



The Women's Empowerment in Livestock Index (WELI)

## Tools to assess the empowerment of women in the livestock sector

---


Alessandra Galie, Nils Teufel,  
Immaculate Omondi, and Eunice  
Kariuki

November 2021



This publication is licensed for use under the Creative Commons Attribution 4.0 International Licence. To view this licence, visit <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>.

Unless otherwise noted, you are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format), adapt (remix, transform, and build upon the material) for any purpose, even commercially, under the following conditions:

 **ATTRIBUTION.** The work must be attributed, but not in any way that suggests endorsement by the publisher or the author(s).

# Contents

INTRODUCTION.....	4
COMPOSANTE QUALITATIVE.....	5
CONSENTEMENT ÉCLAIRÉ POUR L'INDICE DE L'AUTONOMISATION DES FEMMES DANS L'ÉLEVAGE (OBLIGATOIRE).....	9
CONSENTEMENT ÉCLAIRÉ POUR L'INDICE DE L'AUTONOMISATION DES FEMMES DANS L'ÉLEVAGE .....	11
MODULE A. IDENTIFICATION DU MÉNAGE (REQUIS).....	15
MODULE B. LISTE ET DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES DU MÉNAGE (REQUIS). <i>ENQUÊTEUR : POSEZ CES QUESTIONS SUR TOUS LES MEMBRES DU MÉNAGE.</i>	16
MODULE G. INDICE DE L'AUTONOMISATION DES FEMMES DANS L'ÉLEVAGE – VERSION PILOTE WELI .....	18
MODULE G1. IDENTIFICATION INDIVIDUELLE .....	20
LES QUESTIONS G2.12–G2.20 (A–E) DEVRAIENT ÊTRE POSÉES POUR CHACUNE DES DEUX ESPÈCES D'ANIMAUX D'ÉLEVAGE INDIQUÉES AUX QUESTIONS G2.09 ET G2.10 .....	30
MODULE G3(A) : ACCÈS AU CAPITAL PRODUCTIF .....	41
MODULE G3 (B) : ACCÈS AUX SERVICES FINANCIERS .....	52
MODULE G4 : RÉPARTITION DU TEMPS .....	58
MODULE G5 : APPARTENANCE À UN GROUPE.....	62
MODULE G6. MOBILITÉ PHYSIQUE.....	66
MODULE G7 : RELATIONS ENTRE MEMBRES DU MÉNAGE .....	75
MODULE G8(A):AUTONOMIE DANS LA PRISE DE DÉCISION .....	78
MODULE G8 (B) : NOUVELLE ÉCHELLE GÉNÉRALE D'AUTO-EFFICACITÉ.....	81
MODULE G8(C) : SATISFACTION À L'ÉGARD DE LA VIE.....	83
MODULE G9. ATTITUDES FACE À LA VIOLENCE FAMILIALE .....	84
MODULE G10: MODULE WELI SUR LES VACCINES.....	86

# L'INDICE DE L'AUTONOMISATION DES FEMMES DANS L'ÉLEVAGE (THE WOMEN'S EMPOWERMENT IN LIVESTOCK INDEX OU WELI)

## Introduction :

WELI est une mesure normalisée qui permet d'évaluer l'autonomisation des femmes impliquées dans le secteur de l'élevage. Il existe diverses stratégies d'autonomisation des femmes, mais il est difficile d'établir des priorités en l'absence d'un moyen fiable et adapté de mesurer leur autonomisation. L'Indice d'autonomisation des femmes dans l'agriculture (IAFA) est une mesure quantitative. Malgré sa fiabilité dans certains contextes agricoles, cet indice requiert une adaptation dans des contextes où l'élevage est la principale forme de subsistance. Une équipe multidisciplinaire de chercheurs de l'Institut international de recherche sur l'élevage (ILRI) et de l'Université Emory a mis au point WELI (Women's Empowerment in Livestock Index), un nouvel indice destiné à évaluer l'autonomisation des femmes dans le secteur de l'élevage, à partir du IAFA.

## Contacts:

Alessandra Galie, Chercheuse principal en matière d'égalité entre les genres, Institut international de recherche sur l'élevage (ILRI), Courriel : [a.galie@cgiar.org](mailto:a.galie@cgiar.org)

Nils Teufel, Économiste agricole principal, Institut international de recherche sur l'élevage (ILRI), Courriel: [n.teufel@cgiar.org](mailto:n.teufel@cgiar.org)

## COMPOSANTE QUALITATIVE

**Recherche complémentaire :** Compte tenu de la complexité et des aspects contextuels de l'autonomisation, nous recommandons d'entreprendre deux séries de recherches qualitatives pour compléter l'enquête de WELI et fournir des informations approfondies.

### **La première série d'études qualitatives préalables à l'enquête :**

*Calendrier :* Cette première étape doit être complétée avant le début de l'enquête.

*Objectifs :* 1. faire comprendre comment l'autonomisation est interprétée au niveau local ; 2. aider à formuler l'indice WELI de manière adaptée au contexte (par exemple en utilisant des exemples locaux) ; 3. préparer les personnes interrogées aux thématiques à aborder dans l'enquête ; 4. valider l'indice WELI, notamment pour les nouveaux indicateurs (voir l'analyse ci-dessous)

*Outils :* Il s'agit de groupes de discussions sur les « conceptions locales de l'autonomisation ».

*Méthodologie :* 1 groupe de discussion composé de 8 à 12 femmes adultes, 1 groupe de discussion composé de 8 à 12 hommes adultes. Au cas où il existerait une hétérogénéité considérable en termes d'ethnie, de moyens de subsistance, de revenus, etc. (c.-à-d. des différences dans d'autres marqueurs sociaux) au sein de l'échantillon susceptible d'empêcher certaines personnes d'exprimer librement leur opinion, alors des groupes de discussion supplémentaires devraient être organisés en fonction du groupe ethnique, du revenu et des moyens de subsistance. Dans les cas où cela n'empêche pas les individus d'exprimer librement leur opinion, une telle hétérogénéité de marqueurs sociaux pourra être mise à profit pour déclencher des conversations intéressantes et, par conséquent, les participants ne pourront participer qu'à une seule discussion de groupe (il faudra signaler ces marqueurs sociaux car ils peuvent aider à expliquer certaines des réponses - voir ci-dessous).

*Questions:*

- a. Que signifie pour vous le mot « autonomisation » ?

Note : le mot « autonomisation » doit être traduit dans la langue locale par un mot « neutre », à savoir un mot qui évite de transmettre des associations aux concepts de « richesse », « instruction », etc. La définition que vous pouvez garder à l'esprit lorsque vous recherchez un mot local est la suivante : « l'autonomisation est le processus par lequel une personne acquiert la capacité de mener le genre de vie auquel il/elle aspire », à savoir, semblable à « la capacité de déterminer sa propre vie ».

En cas de méconnaissance totale du mot « autonomisation », vous pouvez avoir recours à l'exercice suivant:

Demander : « Imaginez à quoi ressemblerait votre vie **idéale** (ou une vie que vous aimeriez pour vous-même) dans 10 ans... » (exercice silencieux ; chacun pense par soi-même). Après quelques minutes, poser la question suivante : « Maintenant, imaginez de façon **réaliste** comment sera probablement votre vie dans 10 ans ». Après quelques minutes, demander : « Qu'est-ce qui doit vous arriver pour que votre vie idéale/la vie de vos rêves devienne réalité ? Discuter en groupe de cette dernière question et noter les commentaires, par exemple : « J'ai besoin d'être..., je dois être... » ; « Ma communauté doit me permettre... ». Utiliser cette idée de « ce qui doit vous arriver pour réaliser votre vie idéale » comme concept d'autonomisation pour discuter des questions suivantes

b. Quelles sont les caractéristiques d'un homme autonomisé ?

Note : Pour favoriser l'engagement des individus, vous pouvez dessiner un corps neutre sur un tableau à feuilles mobiles et ajouter les caractéristiques mentionnées.

c. Quelles sont les caractéristiques d'une femme autonomisée ?

Note : Afin de favoriser l'engagement des individus, vous pouvez dessiner un corps neutre sur un tableau à feuilles mobiles et ajouter les caractéristiques mentionnées.

Vous pouvez également adapter ces questions à votre groupe, par exemple : « Quelles sont les caractéristiques d'une éleveuse de volailles autonomisée ? »

*Prise de notes* : Lorsque vous prenez des notes, veuillez suivre les bonnes pratiques de l'analyse de genre et suivre qui dit quoi pour que l'analyse soit plus riche, tout en garantissant l'anonymat (par exemple, vous pouvez enregistrer au début de la discussion de groupe les principales caractéristiques des répondants : Répondante 1 : agricultrice âgée, analphabète, de l'ethnie XX ; Répondante 2 : jeune éleveuse, célibataire, instruite,...et ensuite vous référant à R1 indiquer: « selon mon expérience... » R2: « selon moi...' »)

*Analyse* : L'analyse peut être entreprise à l'aide d'outils d'analyse qualitative standard (p. ex. analyse consensuelle sur les indicateurs d'autonomisation communs à tous les répondants et les opinions divergentes). Une question relative à la recherche à laquelle vous pouvez répondre à partir de vos résultats est par exemple : « Quelles sont les différences entre les caractéristiques d'un homme et celles d'une femme autonomisés » ; « L'autonomisation est-elle différente pour les jeunes hommes ? Et les jeunes femmes? » Etc.

Les résultats pourraient révéler certains indicateurs de l'autonomisation qui, bien qu'importants au niveau local, ne sont pas inclus dans l'enquête. Ces nouveaux indicateurs pourraient être ajoutés sous forme de lignes aux tableaux existants (par exemple, si une activité telle que « la gestion des aires locales de conservation des pâturages » représente un indicateur clé de l'autonomisation, cette activité pourrait être ajoutée dans une nouvelle ligne au tableau G3.12-G3.20). Sachez toutefois que si vous supprimez des sections de l'enquête, la comparabilité de ses résultats (par rapport à ceux de l'IAFA ou du WELI utilisés ailleurs) est limitée.

Par la suite, les conclusions peuvent être utilisées pour mieux interpréter les résultats ultérieurs obtenus dans le cadre de l'enquête en approfondissant les points de vue des répondants.

## **La deuxième série de recherches qualitatives post-enquête :**

L'analyse des données de l'enquête peut soulever des questions auxquelles il faut répondre dans le cadre d'une conversation (par exemple, vous avez reçu une réponse inattendue et vous voulez mieux la comprendre ; ou l'enquête montre une certaine tendance et vous voulez en comprendre les mécanismes). Vous pouvez faire en sorte que les groupes de discussion discutent de questions ouvertes sur les enjeux identifiés au cours de l'enquête susceptibles de vous aider à mieux comprendre : par exemple, « l'enquête montre que...pouvez-vous m'en dire plus à ce sujet... » ou « dans l'enquête, la plupart des gens ont déclaré que XXX. Selon vous, pourquoi... ». Les résultats de cette analyse qualitative aideront à mieux comprendre l'indice et à approfondir les réponses.



## Consentement éclairé pour l'indice de l'autonomisation des femmes dans l'élevage (OBLIGATOIRE)

### EXEMPLE

**Consentement éclairé :** *Avant de commencer l'interview, il est nécessaire d'expliquer l'étude au ménage et d'obtenir son consentement. Expliquez-leur que leur participation à l'enquête est volontaire. Veuillez lire la déclaration suivante dans la langue de l'interview :*

Merci de l'occasion que vous nous offrez de vous parler. Nous sommes une équipe de recherche de [XXXX] travaillant en collaboration avec [XXXX]. Nous menons une étude pour nous renseigner sur l'élevage, la sécurité alimentaire et le bien-être des ménages dans cette zone. Vous avez été choisis pour participer à une interview qui comporte des questions sur des sujets tels que l'historique de votre famille, les processus de prise de décision, la production animale, la propriété des biens et les activités génératrices de revenu. L'étude comporte à la fois une section de questions sur le ménage en général, ainsi que des sections où les questions seront posées à un homme et une femme adulte primaire dans votre ménage, le cas échéant. Cet entretien prendra au total environ 1 heure et demie et votre participation est entièrement volontaire. Si vous acceptez de participer, vous pouvez décider de vous arrêter à tout moment ou de sauter toutes les questions auxquelles vous ne voulez pas répondre. Vos réponses seront strictement confidentielles ; nous ne partagerons les informations qui vous identifient avec personne. Après avoir saisi le questionnaire dans une base de données, nous détruirons toutes les informations, telles que votre nom, qui relieront ces réponses à vous.

Nous interviewerons également d'autres ménages dans votre communauté et dans d'autres parties de [XXXX]. Une fois que nous aurons collecté toutes les informations, nous utiliserons les données pour étudier comment différents programmes peuvent être plus utiles pour les personnes dans cette zone. Avez-vous des questions au sujet de l'étude ou sur ce que j'ai dit ? Si à l'avenir vous avez des questions concernant l'étude et l'interview, ou des préoccupations ou des plaintes, nous vous invitons à contacter [XXX], en appelant au [XXX]. En outre, vous pouvez contacter le responsable de

l'examen éthique au [XXX]. Nous vous laisserons une copie de ce formulaire de sorte que vous ayez une trace de ces coordonnées et des informations sur l'étude.

*Veillez demander aux participants (homme et femme) s'ils consentent à la participation à l'étude (cocher une case) :*

Participant 1 :	OUI	<input type="checkbox"/>	NON	<input type="checkbox"/>	Participant 2 :	OUI	<input type="checkbox"/>	NON	<input type="checkbox"/>
-----------------	-----	--------------------------	-----	--------------------------	-----------------	-----	--------------------------	-----	--------------------------

*Moi \_\_\_\_\_, l'enquêteur responsable de l'interview ayant lieu en ce \_\_\_\_\_ 20XX certifie que j'ai lu la déclaration ci-dessus aux participants et qu'ils ont consenti à l'interview. Je m'engage à mener cette interview en suivant les instructions et à informer mon superviseur de tous les problèmes rencontrés pendant le processus d'interview.*

*Si le ménage ne donne pas de consentement pour toute la collecte de données, arrêtez l'interview et informez-en votre chef d'équipe. Les chefs d'équipe discuteront la raison de ce refus et décideront si une collecte de données partielle est possible pour ce ménage.*

*Formulaire de consentement approuvé par l'IFPRI IRB le 16 août 2011 et par l'UNCST le 18 août 2011.*

## Consentement éclairé pour l'indice de l'autonomisation des femmes dans l'élevage

### EXEMPLE

**DUPLICATA :** Agent recenseur : Laisser une copie de ce consentement avec le ménage.

**Consentement éclairé :** *Avant de commencer l'interview, il est nécessaire d'expliquer l'étude au ménage et d'obtenir son consentement. Expliquez-leur que leur participation à l'enquête est volontaire. Veuillez lire la déclaration suivante dans la langue de l'interview :*

Merci de l'occasion que vous nous offrez de vous parler. Nous sommes une équipe de recherche de [XXXX] travaillant en collaboration avec [XXXX]. Nous menons une étude pour nous renseigner sur l'élevage, la sécurité alimentaire et le bien-être des ménages dans cette zone. Vous avez été choisis pour participer à une interview qui comporte des questions sur des sujets tels que l'historique de votre famille, les processus de prise de décision, la production animale, la propriété des biens et les activités génératrices de revenu. L'étude comporte à la fois une section de questions sur le ménage en général, ainsi que des sections où les questions seront posées à un homme et une femme adulte primaire dans votre ménage, le cas échéant. Cet entretien prendra au total environ 1 heure et demie et votre participation est entièrement volontaire. Si vous acceptez de participer, vous pouvez décider de vous arrêter à tout moment ou de sauter toutes les questions auxquelles vous ne voulez pas répondre. Vos réponses seront strictement confidentielles ; nous ne partagerons les informations qui vous identifient avec personne. Après avoir saisi le questionnaire dans une base de données, nous détruirons toutes les informations, telles que votre nom, qui relieront ces réponses à vous.

Nous interviewerons également d'autres ménages dans votre communauté et dans d'autres parties de [XXXX]. Une fois que nous aurons collecté toutes les informations, nous utiliserons les données pour étudier comment différents programmes peuvent être plus utiles pour les personnes dans cette zone. Avez-vous des questions au sujet de l'étude ou sur ce que j'ai dit ? Si à l'avenir vous avez des questions concernant l'étude et l'interview, ou des préoccupations ou des plaintes, nous vous invitons à contacter [XXX], en appelant au [XXX]. En outre, vous pouvez contacter le responsable de l'examen éthique au [XXX]. Nous vous laisserons une copie de ce formulaire de sorte que vous ayez une trace de ces coordonnées et au sujet de l'étude.

*Veuillez demander aux participants (homme et femme) s'ils consentent à la participation à l'étude (cocher une case) :*

Participant 1 :	OUI	NON	Participant 2 :	OUI	NON
-----------------	-----	-----	-----------------	-----	-----

Moi \_\_\_\_\_, l'enquêteur responsable de l'interview ayant lieu en ce \_\_\_\_\_ 20XX certifie que j'ai lu la déclaration ci-dessus aux participants et qu'ils ont consenti à l'interview. Je m'engage à mener cette interview en suivant les instructions et à informer mon superviseur de tous les problèmes rencontrés pendant le processus d'interview.

*Si le ménage ne donne pas de consentement pour toute la collecte de données, arrêtez l'interview et informez-en votre chef d'équipe. Les chefs d'équipe discuteront la raison de ce refus et décideront si une collecte de données partielle est possible pour ce ménage.*

*Formulaire de consentement approuvé par l'IFPRI IRB le 16 août 2011 et par l'UNCST le 18 août 2011*

LISTE DES MODULES DE L'ENQUÊTE			
QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX MÉNAGES		QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX INDIVIDUS	
<b>Module A</b>	Identification du ménage	<b>Module G1</b>	Identification individuelle
<b>Module B</b>	Liste et données démographiques du ménage	<b>Module G2</b>	Rôle dans la prise de décision du ménage
		<b>Module G3(A)</b>	Accès au capital productif
		<b>Module G3(B)</b>	Accès aux services financiers
		<b>Module G4</b>	Répartition du temps
		<b>Module G5</b>	Appartenance à un groupe
		<b>Module G6</b>	Mobilité physique
		<b>Module G7</b>	Relations entre membres du ménage
		<b>Module G8(A)</b>	Autonomie dans la prise de décision
		<b>Module G8(B)</b>	Nouvelle échelle d'auto-efficacité générale
		<b>Module G8(C)</b>	Satisfaction à l'égard de la vie
		<b>Module G9</b>	Attitude face à la violence familiale
<b>DÉFINITION DE MÉNAGE ET DES RÉPONDANTS (REQUIS)</b>			
<p>Un <b>ménage</b> est un groupe de personnes qui vivent ensemble et partagent les repas. Dans notre enquête, un membre du ménage est une personne qui a vécu dans le ménage au moins 6 mois et au moins la moitié de chaque semaine au cours de ces mois. Même les personnes qui n'ont pas de lien de parenté (comme les domestiques, les locataires ou les ouvriers agricoles) sont membres du ménage si elles ont été dans le ménage au moins 3 mois au cours des 6 derniers mois et ont partagé les repas. Si une personne reste dans le même ménage mais n'assume aucun</p>			

coût lié à la nourriture ou ne partage pas le repas des autres membres, elle n'est pas considérée comme membre du ménage. Par exemple, si deux frères vivent dans la même maison que leur famille, mais ne partagent pas les coûts liés à la nourriture et cuisinent séparément, ils sont alors considérés comme deux ménages distincts. Généralement, si une personne réside en dehors du ménage plus de 3 mois sur 6, elle n'est pas considérée comme un membre du ménage. Nous ne les incluons pas même si d'autres membres du ménage les considèrent comme des membres.

*Les cas suivants doivent être considérés comme des exceptions à ces règles :*

Considérer comme membre du ménage :

- Un nouveau-né de moins de 3 mois.
- Une personne qui a rejoint le ménage en raison d'un mariage depuis moins de 3 mois.
- Les domestiques, locataires et ouvriers agricoles qui font actuellement partie du ménage, resteront plus longtemps dans le ménage mais qui sont arrivés il y a moins de 3 mois.

Ne pas considérer comme membre du ménage :

- Une personne décédée très récemment mais qui est restée plus de 3 mois au cours des 6 derniers mois.
- Une personne qui a quitté le ménage en raison d'un mariage depuis moins de 3 mois.
- Les domestiques, locataires et ouvriers agricoles qui sont restés plus de 3 mois au cours des 6 derniers mois mais qui sont définitivement partis.

Cette définition du ménage est très importante. Les critères peuvent être différents des études que vous connaissez peut-être, mais gardez à l'esprit que vous ne devez pas inclure les personnes qui ne répondent pas à ces critères. Veuillez discuter de toute question que vous pourriez vous être amené à vous poser avec votre superviseur.

Les **répondants primaires et secondaires** sont les personnes qui s'identifient elles-mêmes comme les membres principaux responsables de la prise de décision, à la fois sociale et économique, au sein du ménage. Il s'agit généralement du mari et de la femme, mais cela peut également être un autre membre dans la mesure où il s'agit d'un homme et d'une femme âgés de 18 ans et plus. Il se peut également qu'il n'y ait qu'un répondant primaire si cette personne est une femme et qu'il n'y a pas d'homme adulte dans le ménage.

## MODULE A. IDENTIFICATION DU MÉNAGE (REQUIS)

### MODULE A. IDENTIFICATION DU MÉNAGE (OBLIGATOIRE)

Identification du ménage	Code	Détails de l'interview	Code
<b>A01.</b> Identification du ménage :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<b>A06.</b> Heure de démarrage de l'interview (hh:mm) :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>A02.</b> Village :	<input type="text"/> <input type="text"/>	<b>A07.</b> Heure de fin de l'interview (hh:mm)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>A03.</b> Sous-pays :	<input type="text"/> <input type="text"/>	<b>A08.</b> Nom/code de l'enquêteur :	<input type="text"/> <input type="text"/>
<b>A04.</b> District :	<input type="text"/>	<b>A09.</b> Date de la visite (jj/mm/aaa) :	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>A05.</b> Numéro de téléphone portable :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

**MODULE B. LISTE ET DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES DU MÉNAGE (REQUIS).** *Enquêteur : Posez ces questions sur tous les membres du ménage.*



Premièrement, nous aimerions vous poser des questions sur chaque membre de votre ménage. Veuillez énumérer les noms de toutes les personnes considérées membres de ce ménage, en commençant par le répondant primaire.

I D C O D E	Nom du membre du ménage ?  [Commencez par le répondant primaire, continuez avec le répondant secondaire et les autres membres par ordre décroissant d'âge]	Quel est le sexe de [NOM] ?  1 = Masculin 2 = Féminin	Quel est le lien de [NOM] avec le répondant primaire ?  CODE 1	En quelle année est né(e) [NOM] ?  (Année de naissance (AAAA))
	B01	B02	B03	B04
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				



14			
15			
<b>Code 1 (B03) Lien avec le répondant primaire</b>			
<b>Répondant primaire.....1</b> <b>Conjoint(e).....2</b> <b>Fils/Fille.....3</b> <b>Beau-fils/Belle-</b> <b>    fille.....4</b> <b>Petit-fils/Petite-</b> <b>    fille.....5</b> <b>Mère/Père.....6</b>	<b>Frère/Sœur.....7</b> <b>Neveu/Nièce.....8</b> <b>Neveu/Nièce du conjoint(e).....9</b> <b>Cousin du répondant primaire....10</b> <b>Beau-frère/Belle-sœur .....11</b>	<b>Belle-mère/Beau-père.....12</b> <b>Cousin du conjoint(e) du répondant primaire .13</b> <b>Autre parent .....14</b> <b>Femme de ménage.....15</b> <b>Autre lien (préciser).....16</b>	

## MODULE G. INDICE DE L'AUTONOMISATION DES FEMMES DANS L'ÉLEVAGE – Version pilote WELI

**Note aux concepteurs de l'enquête :** Les informations du module G1 peuvent être obtenues de différentes manières. Cependant, il doit y avoir un moyen de : (a) identifier la personne appropriée au sein du ménage à laquelle poser les questions de l'enquête, (b) relier cette personne du module à la liste du ménage, (c) coder le résultat de l'interview, en particulier si la personne n'est pas disponible, afin d'établir un lien avec des données manquantes, et (d) noter les autres personnes du ménage présentes pendant l'interview. Cet outil doit être adapté au contexte du pays, en ajoutant des exemples pertinents et des traductions dans les langues locales, le cas échéant.

**Note aux enquêteurs :** *Ce questionnaire doit être administré séparément aux répondants primaires et secondaires identifiés dans la liste du ménage du questionnaire destiné au ménage. Vous devez remplir cette page de couverture pour chaque personne identifiée dans la « section sélection » même si cette personne n'est pas disponible pour l'interview, à des fins de rapport. Pour certaines enquêtes (telles que celles qui se concentrent sur les résultats en matière de nutrition), la femme interrogée peut être la femme ou la mère bénéficiaire ou le principal responsable de l'enfant ciblé (également le répondant pour le module de nutrition pro-WEAI). Assurez-vous qu'elle est également la personne interrogée dans le cadre de ce questionnaire et que le répondant masculin est son conjoint/partenaire (le cas échéant).*

Veillez vous assurer que :

- Vous avez rempli la section de la liste du questionnaire destiné au ménage pour identifier le ou les répondants primaires et/ou secondaires corrects ;
- Vous avez correctement noté les identifiants de ménage et les identifiants individuels de la personne que vous allez interroger ;
- Vous avez obtenu le consentement éclairé de la personne concernée par le questionnaire destiné au ménage ;
- Vous avez cherché à interroger la personne en privé ou lorsque d'autres membres du ménage ne peuvent pas entendre ou donner des réponses.
- N'essayez pas de faire en sorte que les réponses des répondants primaires et secondaires soient identiques. Vous pouvez les différencier.

**Highlighted in green are the cells which go into the calculation of the proWEIA and WELI indicators and ultimately into the index**

**Surlignées en vert sont les cellules qui entrent dans le calcul des indicateurs proWEIA et WELI et finalement dans l'indice**

**Highlighted in blue are the cells which go into the calculation of the WELI indicators, but not the proWEIA, and ultimately into the index**

**Surlignées en bleu sont les cellules qui entrent dans le calcul des indicateurs WELI, mais pas la proWEIA, et finalement dans l'indice**

**Some variable names differ between proWEIA and WELI. This is marked in brown and considered in the pre-prep R syntax**

**Certains noms de variables diffèrent entre proWEIA et WELI. Ceci est marqué en brun et pris en compte dans la syntaxe R de pré-préparation**

**Purple columns are proWEIA and WELI optional questions**

**colonnes violettes sont des questions facultatives proWEIA et WELI**

## MODULE G1. IDENTIFICATION INDIVIDUELLE

<b>G1.01. IDENTIFICATION DU MÉNAGE :</b>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<b>G1.04 TYPE DE MÉNAGE</b>	ADULTE HOMME ET FEMME .....1 ADULTE FEMME UNIQUEMENT.....2
<b>G1.02. NOM DU RÉPONDANT PRÉSENTEMENT INTERVIEWÉ (CODE ID DE LA LISTE DANS LA SECTION B DE LA LISTE DES MEMBRES DU MÉNAGE) :</b>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<b>G1.05. RÉSULTAT DE L'INTERVIEW :</b>  <b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b>	EFFECTUÉE .....1 MEMBRE DU MÉNAGE TROP MALADE POUR RÉPONDRE..... ...2 RÉPONDANT PAS CHEZ LUI/PROVISOIREMENT INDISPONIBLE .....3 RÉPONDANT PAS CHEZ LUI/ABSENCE PROLONGÉE.....4 A REFUSÉ.....5 N'A PAS PU ÊTRE LOCALISÉ .....6
<b>NOM DE FAMILLE, AUTRE NOM :</b>  <hr/>			
<b>G1.03. SEXE DU RÉPONDANT :</b>  <b>G1.03a. QUI INTERVIEWEZ-VOUS?</b>	MASCULIN.....1 FÉMININ.....2  EPOUX/HOMMEADULTE PRINCIPAL .....1 → <b>G1.05</b> INDICE FEMME .....2	<b>G1.06.POSSIBILITÉ D'ÊTRE INTERVIEWÉ SEUL :</b>  <b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b>	SEUL .....1 AVEC DES FEMMES ADULTES PRÉSENTES .....2 AVEC DES HOMMES ADULTES PRÉSENTS .....3 AVEC DES ADULTES DES DEUX SEXES PRÉSENTS .....4 AVEC LES ENFANTS PRÉSENTS .....5 AVEC DES ADULTES DES DEUX SEXES ET DES ENFANTS PRÉSENTS .....6

IDENTIFICATION DU MÉNAGE (CHAQUE SOUS-MODULE (G2-G9) DOIT ÊTRE LIÉ À UN MÉNAGE ET UNE ID DE RÉPONDANT)

ID DU MÉNAGE						
ID DU RÉPONDANT						

## MODULE G2 : RÔLE DANS LA PRISE DE DÉCISION DU MÉNAGE AUTOUR DES ACTIVITÉS DE SUBSISTANCE

<p>J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur votre participation à certains types d'activités professionnelles et sur la prise de décisions concernant divers aspects de la vie familiale.</p>	<p>Avez-vous [NOM] participé à [ACTIVITÉ] au cours des 12 derniers mois (c'est-à-dire, durant la dernière saison d'ensemencement/production/investissement) ?</p>	<p>Quand des décisions sont prises concernant [ACTIVITÉ], qui prend généralement la décision ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p><b>SI LA RÉPONSE EST LE MEMBRE LUI-MÊME SEULEMENT →</b></p>	<p>Quelle a été votre contribution à la prise de décision concernant [ACTIVITÉ] ?</p> <p><b>UTILISEZ LE CODE G2 ↓</b></p>	<p>A quel niveau, pensez-vous pouvoir participer aux décisions concernant [ACTIVITÉ] si vous le souhaitez ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	<p>A quel niveau, pouvez-vous accéder aux informations qui vous semblent importantes pour prendre des décisions bien informées concernant [ACTIVITÉ] ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX</b></p>	<p>Quel a été votre niveau de contribution à la prise de décisions concernant l'utilisation des revenus générés par [ACTIVITÉ] ?</p>	<p>Quel a été votre niveau de contribution à la prise de décision concernant la quantité de produits de [ACTIVITÉ] à conserver pour la consommation ?</p>
--	---	---	---	---	---	--	---

		<p><i>Saut allez à la question G2.05</i></p> <p><b>SI AUTRES CODES :</b></p> <p>NON-MEMBRE DU MÉNAGE...94</p> <p>SANS OBJET.....</p> <p>....98 → <b>ALLEZ PROCHAINE SUIVANTE</b></p>					<p><b>UNIQUE (QCM)</b></p>	<p><b>UTILISEZ LE CODE G2↓</b></p>	<p>tion du ménage ?</p> <p><b>UTILISEZ LE CODE G2↓</b></p>
<b>ACTIVITÉ</b>	<b>G2.01</b>	<b>G2.02</b>			<b>G2.03</b>	<b>G2.04</b>	<b>G2.05</b>	<b>G2.06</b>	<b>G2.07</b>
		ID N° 1	ID N° 2	ID N° 3				(proWEIA G2.07)	(proWEIA G2.06)
<b>A</b> Culture vivrière (riz, maïs, blé, millet)	OUI.....1 NON.....0 → <b>ACTIVITÉ B</b>					AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT..... 3 GRANDEMENT.....4		

B	Horticulture/Maraîchage (jardins) ou culture de grande valeur et transformation de la moisson	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ C</b>					AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT.....4		
C	Élevage de gros bétail (bovins, chameau) et transformation du lait et/ou de la viande	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ D</b>					AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT.....4		
D	Élevage du petit bétail (moutons, chèvres) et transformation du lait et/ou de la viande	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ E</b>					AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT.....4		
E	Élevage de volaille et d'autres petits animaux (poulets, canards, pigeons, dindes) et	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ F</b>					AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3		

	transformation des œufs et/ou de la viande						GRANDEMENT .....4	GRANDEMENT T....4		
<b>G</b>	Activités économiques non agricoles (gérer une petite entreprise, auto-emploi, achat et vente)	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ H</b>					AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT T..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT T....4		
<b>H</b>	Emploi rémunéré/salarié (travail payé comptant ou en nature, y compris l'agriculture et d'autres travaux rémunérés)	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ I</b>					AUCUNEMENT T ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT T..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT T....4		
<b>I</b>	Gros achats occasionnels du ménage (bicyclettes, télévision, radio,	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ J</b>					AUCUNEMENT T ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT T..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT T....4		



	terre, véhicules de transport)								
J	Achats courants du ménage (nourriture pour la consommation quotidienne, argent de poche pour les enfants qui vont à l'école)	OUI.....1 NON....0 → <b>ACTIVITÉ K</b>				AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT ..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT T.....4		
K	Obtention d'intrants agricoles (engrais, aliments de bétail, par exemple) et de services (vétérinaires, conseils)	OUI.....1 NON....0 → G2.08				AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT... ..2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT .....4	AUCUNEMENT ..... 1 FAIBLEMENT2 MOYENNEMENT ..... 3 GRANDEMENT T.....4		

<b>CODE G2</b>
PEU OU PAS DE CONTRIBUTION AUX DÉCISIONS .....1
CONTRIBUTION À CERTAINES DÉCISIONS .....2
CONTRIBUTION À LA PLUPART OU À TOUTES LES DÉCISIONS .....3
SANS OBJET/ AUCUNE DÉCISION PRISE .....4

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur votre participation à certains types d'activités professionnelles et à la prise de décisions concernant divers aspects de la vie familiale. Les questions couvrent un éventail d'activités, avec un accent particulier mis sur l'élevage.

QUESTION	RÉPONSE
<p>G2.08. Quelles sont les espèces d'animaux élevées par votre ménage ?</p> <p>QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)</p>	<p>GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES LOCALES) ...1 GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES AMÉLIORÉES) ...2 GRANDS RUMINANTS (RACES À VIANDE OU B VALENTES – RACES LOCALES) ...3 GRANDS RUMINANTS (BOVINS DE BOUCHERIE OU BIVALENTS - RACES AMÉLIORÉES)...4 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS LOCAUX).....5 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS DE RACES AMÉLIORÉES)...6 VOLAILLE (LOCALE).....7 VOLAILLES (RACES AMÉLIORÉES) ....8 PORCS (LOCAL)...9 PORCS (RACES AMÉLIORÉES).....10 CHAMEAUX.....11 D'AUTRES, PRÉCISER .....12</p>

<p>G2.09 Laquelle de ces espèces est plus importante pour la subsistance de votre ménage ?</p>	<p>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCU)</p>	<p>GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES LOCALES) ...1 GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES AMÉLIORÉES) ...2 GRANDS RUMINANTS (RACES À VIANDE OU B VALENTES – RACES LOCALES) ...3 GRANDS RUMINANTS (BOVINS DE BOUCHERIE OU BIVALENTS - RACES AMÉLIORÉES)...4 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS LOCAUX).....5 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS DE RACES AMÉLIORÉES)...6 VOLAILLE (LOCALE).....7 VOLAILLES (RACES AMÉLIORÉES) ....8 PORCS (LOCAL)...9 PORCS (RACES AMÉLIORÉES).....10 CHAMEAUX.....11 D'AUTRES, PRÉCISER. ....12</p>
<p>G2.09a : Préciser pourquoi cette espèce est la plus importante pour la subsistance de votre ménage :</p>		
<p>G2.10 Quelle est l'espèce la plus importante pour votre propre subsistance ?</p>	<p>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCU)  <b>(PEUT ÊTRE IDENTIQUE</b></p>	<p>GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES LOCALES) ...1 GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES AMÉLIORÉES) ...2 GRANDS RUMINANTS (RACES À VIANDE OU B VALENTES – RACES LOCALES) ...3</p>

	<b>POUR G3.09)</b>	GRANDS RUMINANTS (BOVINS DE BOUCHERIE OU BIVALENTS - RACES AMÉLIORÉES)...4 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS LOCAUX).....5 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS DE RACES AMÉLIORÉES)...6 VOLAILLE (LOCALE).....7 VOLAILLES (RACES AMÉLIORÉES) ....8 PORCS (LOCAL)...9 PORCS (RACES AMÉLIORÉES).....10 CHAMEAUX.....11 D'AUTRES, PRÉCISER. ....12
G2.10a : Préciser pourquoi cette espèce est la plus importante pour votre propre subsistance :		
G2.11 Y a-t-il une (des) espèce(s) que vous jugez importante(s) pour votre subsistance et que votre ménage n'élève PAS ?	QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)	GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES LOCALES) ...1 GRANDS RUMINANTS (RACES LAITIÈRES - RACES AMÉLIORÉES) ...2 GRANDS RUMINANTS (RACES À VIANDE OU B VALENTES – RACES LOCALES) ...3 GRANDS RUMINANTS (BOVINS DE BOUCHERIE OU BIVALENTS - RACES AMÉLIORÉES)...4 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS LOCAUX).....5 PETITS RUMINANTS (OVINS, CAPRINS DE RACES AMÉLIORÉES)...6 VOLAILLE (LOCALE).....7 VOLAILLES (RACES AMÉLIORÉES) ....8

PORCS (LOCAL)...9
PORCS (RACES AMÉLIORÉES).....10
CHAMEAUX.....11
D'AUTRES, PRÉCISER. ....12

G2.11a : Préciser la (les) raison(s) pour laquelle (lesquelles) votre ménage n'élève pas cette (ces) espèce(s) ?

**LES QUESTIONS G2.12–G2.20 (A–E) DEVRAIENT ÊTRE POSÉES POUR CHACUNE DES DEUX ESPÈCES D’ANIMAUX D’ÉLEVAGE  
INDIQUÉES AUX QUESTIONS G2.09 ET G2.10**

	<p>Avez-vous [NOM] participé à [ACTIVITÉ] au cours de tous les 12 derniers mois (c'est-à-dire, durant la dernière saison d'ensemencement/product ion/investissement ?</p>	<p>À quelle fréquence effectuez-vous cette activité ? CODE DE FRÉQUENCE</p>	<p>Combien d'heures par semaine consacrez-vous à cette [ACTIVITÉ] ?</p>	<p>Quand des décisions sont prises concernant cette [ACTIVITÉ], qui prend généralement la décision ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p><b>SI LA RÉPONSE EST LE MEMBRE (LUI-MÊME) SEULEMENT-&gt; G2.16</b></p> <p><b>AUTRES CODES:</b></p>	<p>Au cas où vous vouliez participer à la prise de décision concernant [ACTIVITÉ], quel serait votre niveau de contribution ?</p> <p><b>UTILISER LE CODE G2</b></p>	<p>A quel niveau, pensez-vous pouvoir participer aux décisions concernant [ACTIVITÉ] si vous le vouliez?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCU)</b></p>	<p>Selon vous, qui devrait prendre les décisions concernant [ACTIVITÉ] ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p><b>AUTRES CODES : NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)</b></p>	<p>A quel niveau, pouvez-vous accéder aux informations qui vous semblent importantes pour prendre des décisions éclairées concernant [ACTIVITÉ] ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	<p>Quel est le niveau de contribution à la prise de décision concernant la quantité de produits de [ACTIVITÉ] à conserver pour la consommation du ménage ?</p> <p><b>UTILISER LE</b></p>	<p>Quel a été votre niveau de contribution concernant la prise de décisions concernant l'utilisation des revenus générés par [ACTIVITÉ] ?</p> <p><b>UTILISER LE</b></p>
--	---	---	---	--	---	--	--	---	--	---

				NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)			NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)		CODE G2	CODE G2				
				NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)			NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)							
				→ SI AUCUN E DÉCISI ON N'EST PRISE			AUCUNE DÉCISI ON PRISE							
				→ PROCH AINE DECISI ON										
ACTIVITÉ [ANIMAL]	G2.12	G.13	G2.13 a	G2.14			G2.15	G2.16	G2.17			G2.18	G2.19	G2.20
				ID 1	I D 2	I D 3			I D 1	I D 2	I D 3			
A	Alimentati on des	OUI...1 NON..2 ->						AUCUNEM ENT ...1				AUCUNEME NT.....1		

	animaux (chercher, acheter, préparer ou apporter de la nourriture aux animaux)	<b>ACTIVITÉ B</b>							FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT....3 GRANDEMENT.....4		
B	Abreuvement des animaux (chercher ou apporter de l'eau aux animaux)	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ C</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT.....4		
C	Pâturage (emmener un animal de la ferme dans une zone de pâturage)	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ D</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT.....4		
D	Vérifier la santé des animaux (être	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ E</b>							AUCUNEMENT ....1 FAIBLEMENT.....2			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2		



	attentif ou observer les changements chez les animaux)								MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4		
E	Prendre des mesures préventives en matière de maladie (par exemple, pulvériser, désinfecter ou laver les animaux)	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ F</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4		
F	Prendre des mesures curatives (par exemple, donner des médicaments)	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ G</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4		

	nts pour soigner les animaux malades)													
G	Traire les animaux	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ H</b>						AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			
H	Vendre le lait	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ I</b>						AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT....3 GRANDEMENT.....4			
I	Nettoyer les enclos des animaux	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ J</b>						AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT....3 GRANDEMENT.....4			
J	Abattage les animaux	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ K</b>						AUCUNEMENT ...1			AUCUNEMENT .....1			

									FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT....3 GRANDEMENT.....4		
K	Préparer de la viande, des œufs et du lait pour la cuisson	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ L</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT.....4		
L	Élever des animaux dans leur propre troupeau (1. Séparer les animaux pour améliorer la race; 2. Séparer les animaux de race pour leur	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ M</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT....3 GRANDEMENT.....4		

	offrir les meilleurs soins ; 3. Séparer les Organiser l'accouplement des animaux de race)													
M	Organiser une insémination artificielle (1. Contacter le fournisseur de l'IA ; 2. Choisir les animaux à croiser ; 3. Organiser le service lié à l'IA)	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ N</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4		
N	Bénéficier d'un service de reproducti	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ O</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2		

	on. (1. Recherche r un fournisseur de mâle géniteur ; 2. Choisir les animaux pour la prochaine génération 3. Organiser la reproduction)								MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			MOYENNE MENT.....3 GRANDEMENT.....4		
O	Décider de la quantité de produit de [ANIMAL] pour la consommation du ménage	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ P</b>							AUCUNEMENT ...1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT...3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNE MENT.....3 GRANDEMENT.....4		
P	Commercialisation du bétail et des	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ Q</b>							AUCUNEMENT ....1 FAIBLEMENT.....2			AUCUNEMENT .....1 FAIBLEMENT.....2		



	accéder à des crédits													
T	Utiliser le fumier comme engrais organique (fertilisant) ou le bétail comme moyen (outil) de travail agricole	OUI...1 NON..2 -> <b>ACTIVITÉ G3</b>												
W	Vacciner les CHÈVRES contre la PPR (Ouganda, Sénégal, Népal)							AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT..... 3 GRANDEMENT.....4			AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT..... 3 GRANDEMENT.....4			
X	Vacciner la volaille contre la maladie de							AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT..... 3			AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT..... 3			

Newcastle (NCD) (tous les pays sauf le Népal)									GRANDEM ENT.....4				GRANDEME NT.....4		
---	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------	--	--	--	----------------------	--	--

CODE G2	CODE G2.13	CODE G2.13a
PEU OU PAS DE CONTRIBUTION AUX DÉCISIONS.....1	Tous les jours.....1 Deux fois par semaine .....2 Une fois par semaine .....3	Moins d'une heure__0      7 heures____7 1heure____1      8 heures____8 2 heures____2      9 heures____9
CONTRIBUTION À CERTAINES DÉCISIONS.....2	Deux fois par mois..... 4 Une fois par mois .....5 Tous les trois mois .....6	3 heures____3      10 heures ____10 4 heures____4      11 heures ____11
CONTRIBUTION À LA PLUPART OU À TOUTES LES DÉCISIONS.....3	Deux fois par ans.....7 Une fois par an.....8 Autre (préciser).....9	5 heures____5      12 heures ____12 6 heures____6
SANS OBJET/ AUCUNE DÉCISION PRISE.....98		

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					



## MODULE G3(A) : ACCÈS AU CAPITAL PRODUCTIF

Maintenant, je voudrais vous interroger spécifiquement sur la terre de votre ménage.				
QUESTION		RÉPONSE		
<b>G3.01.</b> Quelqu'un dans votre ménage possède ou cultive-t-il actuellement de la terre ?		OUI .....1 NON.....2 → <b>G3.06,</b> <b>ÉLÉMENT A</b>		
<b>G3.01a:</b> Quelle est la superficie de la terre de votre ménage (acres/hectares/m2) ?				
<b>G3.01b:</b> Quelle est la superficie totale de terre cultivée (acres/hectares/m2) dans la superficie totale de terre que vous possédez ?				
<b>G3.01c:</b> Dans cette superficie, existe-t-il une partie qui est louée (acres/hectares/m2) ?		1. OUI 2. NON		
<b>G3.02.</b> Qui prend généralement les décisions sur les spéculations à cultiver sur cette terre ? Qui décide de la finalité de cette production ?	<b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b>	<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>ID N° 3</b>
	<b>AUTRES CODES :</b> NON MEMBRE DU MÉNAGE HOMME)			
	NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)  AUUNE DÉCISION PRISE			

<p><b>G3.03.</b> [NOM], cultivez-vous seul ou conjointement une terre ?</p>	<p style="text-align: center;"><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p> <p style="text-align: center;">OUI SEUL.....1 .....1 OUI, CONJOINTEMENT.....2 ..... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMENT.....3 NON.....4 .....4</p>			
<p><b>G3.04.</b> Qui prend généralement des décisions sur ce qu'il faut planter sur la terre que vous cultivez vous-même? Qui décide de la finalité de cette production ?</p>	<p style="text-align: center;"><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p style="text-align: center;"><b>AUTRES CODES :</b> NON MEMBRE DU MÉNAGE HOMME)  NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)  AUUNE DÉCISION PRISE</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;"><b>ID N° 1</b></td> <td style="width: 33%;"><b>ID N° 2</b></td> <td style="width: 33%;"><b>I D N . 3</b></td> </tr> </table>	<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>I D N . 3</b>
<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>I D N . 3</b>		
<p><b>G3.05.</b> Possédez-vous une partie de la terre possédée ou cultivée par votre ménage ?</p>	<p style="text-align: center;"><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p> <p style="text-align: center;">OUI SEUL.....1 .....1 OUI, CONJOINTEMENT.....2 ..... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMENT.....3</p>			

									NON.....4
Maintenant, je voudrais vous interroger sur un certain nombre d'éléments qui pourraient contribuer à générer du revenu.	Est-ce que quelqu'un dans votre ménage a-t-il actuellement [ÉLÉMENT] ?	[NOM], possédez-vous [ÉLÉMENT] ?  <b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b>	Nombre total possédé	Nombre possédé seul	Nombre possédé conjointement	Pour les biens que vous possédez (seul), que pouvez-vous faire de vous-même, sans consulter une autre personne ?  <b>QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)</b>	Avec qui possédez-vous [ÉLÉMENT] ?  <b>QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)</b>	Pour les biens que vous possédez (conjointement) avec quelqu'un d'autre, que pouvez-vous faire de vous-même, sans consultation ?  <b>QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)</b>	Pour tous les biens que vous possédez (seul ou conjointement), que peut faire votre conjoint(e) de lui/elle-même, sans vous consulter ?  <b>QUESTION A CHOIX MULTIPLE (QCM)</b>
<b>ÉLÉMENT</b>	<b>G3.06</b>	<b>G3.07</b>	<b>G3.07a</b>	<b>G3.07b</b>	<b>G3.07c</b>	<b>G3.08</b>	<b>G3.09</b>	<b>G3.10</b>	<b>G3.11</b>

<p><b>A</b></p> <p>Grands ruminants (race laitière ou améliorée)</p>	<p>OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉMENT <b>B</b></p>	<p>OUI, SEUL..... .....1 OUI, CONJOINTEMENT.....2 →G3.09 OUI, SEUL ET CONJOINTEMENT.....3 →G3.09 NON..... ...4 →ÉLÉMENT <b>B</b></p>				<p>1 .....DONNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4 .....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6..... ...ABATTAGE 7..... .....AUCUN →G3.11</p>	<p>CONJOINT(E)..... .....1 AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE..... .....2 NON-MEMBRE DU MÉNAGE..... .....3</p>	<p>1 .....DONNER EN CADEAU 2.....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6.....ABATTAGE 7.....AUCUN</p>	<p>1 .....DONNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6..... ...ABATTAGE 7.....AUCUN</p>
<p><b>B</b></p> <p>Grands ruminants (bovins ou mixtes)</p>	<p>OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉMENT <b>C</b></p>	<p>OUI, SEUL..... .....1 OUI, CONJOINTEMENT.....2 →G3.09 OUI, SEUL ET CONJOINTEMENT.....3 →G3.09</p>				<p>1.....DONNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3...PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL</p>	<p>CONJOINT(E)..... .....1 AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE..... .....2 NON-MEMBRE DU MÉNAGE..... .....3</p>	<p>1 .....DONNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4....MISE EN GARANTIE</p>	<p>1.....DONNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D'AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6..... ABATTAGE</p>

		NON..... ...4 → <b>ÉLÉMENT C</b>				6..... ...ABATTAGE 7..... .....AUCUN → SI AUCUN <b>G3.11</b>		5.....S'OCC UPER DU CHEPTEL 6.....AB ATTAGE 7..... ...AUCUN	7..... .....AUCUN
<b>C</b>	Petits ruminan ts <b>B</b> (mouton s, chèvres)	OUI ..... ..1 NON... ...0 → <b>ÉLÉ MENT D</b>	OUI, SEUL..... .....1 OUI, CONJOINTEMEN T.....2 → <b>G3.09</b> OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 → <b>G3.09</b> NON..... ...4 → <b>ÉLÉMENT D</b>			1.....DONN ER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3...PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPE R DU CHEPTEL 6..... ...ABATTAGE 7..... .....AUCUN → SI AUCUN <b>G3.11</b>	CONJOINT(E)..... .....1 AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE..... .....2 NON-MEMBRE DU MÉNAGE..... .....3	1.....DON NER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4...MISE EN GARANTIE 5.....S'OCC UPER DU CHEPTEL 6.....AB ATTAGE 7..... AUCUN	1.....DONNE R EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPE DU CHEPTEL 6..... ABATTAGE 7..... .....AUCUN
<b>D</b>	<b>C</b> Volaille	OUI ..... ..1	OUI, SEUL..... .....1			1.....DONN ER EN CADEAU 2..... .....VENDRE	CONJOINT(E)..... .....1 AUTRE MEMBRE DU	1.....DO NNER EN CADEAU 2..... .....VENDRE	1.....DONNE R EN CADEAU 2..... .....VENDRE

		NON... ...0 →ÉLÉ MENT E	OUI, CONJOINTEMEN T.....2 →G3.09 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 →G3.09 NON..... ...4 →ÉLÉMENT E				3...PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6..... ...ABATTAGE 7..... .....AUCUN → SI AUCUN G3.11	MÉNAGE..... .....2 NON-MEMBRE DU MÉNAGE..... .....3	3.....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4...MISE EN GARANTIE 5.....S'OC CUPER DU CHEPTEL 6.....A BATTAGE 7..... ...AUCUN	3.....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPE DU CHEPTEL 6..... ABATTAGE 7..... .....AUCUN
E	Porcins	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ MENT F	OUI, SEUL..... ...1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4 →ÉLÉMENT F				1.....DONN ER EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3...PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPER DU CHEPTEL 6..... ...ABATTAGE 7..... .....AUCUN → SI AUCUN G3.11	CONJOINT(E)..... .....1 AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE..... .....2 NON-MEMBRE DU MÉNAGE..... .....3	1.....DO NNER EN CADEAU 2..... VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4...MISE EN GARANTIE 5.....S'OC CUPER DU CHEPTEL 6.....A BATTAGE	1.....DONNE R EN CADEAU 2..... .....VENDRE 3.....PRÊT À QUELQU'UN D4AUTRE 4.....MISE EN GARANTIE 5.....S'OCCUPE DU CHEPTEL 6..... ABATTAGE 7..... .....AUCUN

									7..... ...AUCUN
<b>F</b> <b>D</b>	Étang piscicole ou équipement de pêche	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ <b>MENT</b> <b>G</b>	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4						
<b>G</b> <b>E</b>	Matériel agricole non mécanisé (outils à main, charrue à traction animal)	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ <b>MENT</b> <b>H</b>	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4						
<b>H</b> <b>F</b>	Matériel agricole mécanisé	OUI ..... ..1	OUI, SEUL..... ....1						

<p>é (charrue - tracteur, motocul teur, pompe à pédale)</p>	<p>NON... ...0 →ÉLÉ MENT I</p>	<p>OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4</p>															
<p>Matériel de travail non agricole (pannea ux solaires utilisés pour la recharge , éclairage domesti que, machine à coudre, équipem ent de brassage</p>	<p>OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ MENT J</p>	<p>OUI, SEUL..... ...1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4</p>															



	, friteuses et autres)									
<b>J</b> <b>H</b>	Maison ou bâtimen t (en dur)	OUI ..... ...1 NON... ...0 →ÉLÉ MENT J	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							
<b>K</b> <b>I</b>	Gros biens de consom mation durables (réfrigér ateur, télévisio n, canapé)	OUI ..... ...1 NON... ...0 →ÉLÉ MENT K	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							

<b>L</b> <b>J</b> Petits biens de consommation durables (radio, batterie de cuisine)	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ <b>MENT L</b>	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							
<b>M</b> <b>K</b> Téléphone portable	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ <b>MENT M</b>	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							
<b>N</b> <b>L</b> Autre terre non utilisée à des fins agricoles (parcelle)	OUI ..... ..1 NON... ...0 →ÉLÉ	OUI, SEUL..... ....1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2							

s, terrain résidenti el ou commer cial)	<b>MENT N</b>	OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							
Moyens de transport (bicyclet te, moto, voiture)	OUI ..... ..1 NON... ...0 → <b>MOD ULE G3(B)</b>	OUI, SEUL..... ...1 OUI, CONJOINTEMEN T.... 2 OUI, SEUL ET CONJOINTEMEN T.....3 NON..... .....4							

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

### MODULE G3 (B) : ACCÈS AUX SERVICES FINANCIERS

<p>Ensuite, j'aimerais poser des questions sur l'expérience de votre ménage en matière d'emprunt d'argent ou d'autres éléments (en nature) au cours des 12 derniers mois.</p>	<p>Est-ce que vous ou un membre de votre ménage pourrait contracter un emprunt/en nature auprès de [SOURCE] si vous (ou lui) le souhaitiez ?</p>	<p>Un membre de votre ménage a-t-il contracté des prêts ou emprunté de l'argent/en nature auprès de [SOURCE] au cours des 12 derniers mois ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	<p>Qui a généralement pris la décision d'emprunter auprès de [SOURCE] ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p><b>AUTRES CODES :</b></p> <p>NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)</p>	<p>Pensez-vous que la décision d'emprunter [ÉLÉMENT] était une bonne décision ?</p> <p>OUI.....1</p> <p>NON.....0</p>	<p>Qui prend la décision au sujet de l'utilisation de l'argent emprunté ou un élément emprunté de [SOURCE] la plupart du temps ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p>	<p>Qui est responsable du remboursement de l'argent ou de l'élément emprunté auprès de [SOURCE] ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p> <p><b>AUTRES CODES :</b></p>
---	--	--	--	---	--	--

			NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)  AUCUNE DÉCISION PRISE				<b>AUTRES CODES :</b>  NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)  NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)  AUCUNE DÉCISION PRISE			NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)  NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)  AUCUNE DÉCISION PRISE		
<b>SOURCES DE PRÊT</b>	<b>G3.08</b>	<b>G3.09</b>	<b>G3.10</b>			<b>G3.11</b>	<b>G3.12</b>			<b>G3.13</b>		
			<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>ID N° 3</b>		<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>ID N° 3</b>	<b>ID N° 1</b>	<b>ID N° 2</b>	<b>ID N° 3</b>
<b>A</b>	Organisation non gouvernementale (ONG)	OUI.....1  NON.....2 → <b>SOURCE B</b>  PEUT-ÊTRE...3	OUI, EN ESPÈCES.....1  OUI, EN NATURE .....2  OUI, EN ESPÈCES ET EN NATURE.....3									





	villageoises d'épargne et de crédit/coopératives d'épargne et de crédit	PEUT-ÊTRE...3	OUI, EN NATURE .....2  OUI, EN ESPÈCES ET EN NATURE.....3  NON..... <input type="checkbox"/> .....4  <b>SOURCE F</b>  JE NE SAIS PAS.....88													
F	Groupes de crédit / d'épargne informels (par ex. « groupement de femmes», tontines, etc.)	OUI.....1 NON.....2 → <b>G3.14</b> PEUT-ÊTRE..3	OUI, EN ESPÈCES.....1  OUI, EN NATURE .....2  OUI, EN ESPÈCES ET EN NATURE.....3  NON..... <input type="checkbox"/> .....4  ..... <b>G3.13</b>  JE NE SAIS PAS.....88													



<b>G3.14</b> (proWEIA G3.14)	Un compte peut être utilisé pour économiser de l'argent, pour effectuer ou recevoir des paiements, ou pour recevoir un salaire ou une aide financière. Avez-vous, seul ou avec quelqu'un d'autre, actuellement un compte dans l'un des endroits suivants : une banque ou une autre institution financière officielle (par exemple, La Poste, argent mobile (Orange Money, Wari, Wave) ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
------------------------------------	--	---

<b>WELI révisé</b>	Un compte peut être utilisé pour économiser de l'argent, pour effectuer ou recevoir des paiements, ou pour recevoir un salaire ou une aide financière.	
<b>G3.14</b>	Avez-vous, seul ou avec quelqu'un d'autre, un compte dans l'un des endroits suivants : une banque ou une autre institution formelle ; Par exemple : Bureau de poste ?	OUI ..... 1 NON ..... 0
<b>G3.15</b>	Avez-vous un compte mobile d'argent (par exemple : Mpesa, Airtel Money, MBirr, Telebirr, CBEBirr, MBirr, MTN Mobile Money, MoMo, Orange Money, WAVE, etc.) ?	JE NE SAIS PAS ..... 88



		16 h	17 h	18 h	19 h	20 h	21 h	22 h	23 h	24 h	1 h	2 h	3 h
<b>G 4 .01</b> Activité ( <b>ÉCRIRE LE CODE D'ACTIVITÉ</b> )													
<b>G 4 .02</b> Avez-vous aussi pris soin des enfants ?	OUI ....COCHER LA CASE NON...LAISSER	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**CODES D'ACTIVITÉ POUR G4.01**

A.....Dormir et se reposer (détente, repos)	H.....Horticulture (jardins) ou Maraîchage	N...Courses/obtenir un service (y compris les services de santé)	V.....Activités sociales et passe-temps (palabre avec les pairs, avec les membres de la concession/ménage)
B.....Manger et boire (heures de repas)	I .....Élevage de gros bétail (bovins, Chameaux)	O.....Tissage/couture/entretien des textiles	W.....Activités religieuses
C.....Soins personnels	J ....Élevage de petit bétail (moutons, chèvres, porcs)	P .....Cuisine	X.....Recherche de services vétérinaires
D.....École/Alp habétisation (y compris devoir)	K..... Élevage de volaille et autres petits animaux (poulets, canards, dindes, pigeons)	Q.....Travaux domestiques (y compris chercher de l'eau, chercher du bois)	Y.....Vente de lait et d'autres produits animaux
E.....Travail comme employé	L.....Déplacement (vers le lieu de travail)	R.....Prendre soin des enfants	<b>pas proWEIA</b>
F.....Activités économiques (vente boutique, vente de légumes)	M.....Réunion (association villageoise, groupement de femmes, formations (ONG, projets)	S.....Prendre soin des adultes (malades, vieux)	Z..... .....Regarder la télé/écouter la radio
G.....Culture de céréales		T.....Voyage, rendre visite à la famille/Cérémonie (pas pour le travail ni pour l'école)	Autres à préciser <b>pas proWEIA</b>
		U.....Activité sportive	

<p><b>G4.03.</b> Au cours des dernières 24 heures, avez-vous travaillé (à la maison ou à l'extérieur de la maison, y compris les tâches ménagères ou autres tâches domestiques) moins que d'habitude, à peu près comme d'habitude ou plus que d'habitude ?</p>	<p><b>G4.03a: POUR LES FEMMES SEULEMENT :</b></p> <p><b>EST-CE QUE LA RÉPONDANTE A UN ENFANT DE MOINS DE 5 ANS ?</b></p>	<p><b>G4.04a.</b> Si vous souhaitez faire quelque chose (en lien avec votre vie, une formation ou des soins personnels), pouvez-vous prendre votre enfant avec vous ?</p>	<p><b>G4.05.</b> Qui ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'À TROIS (3) ID DE MEMBRE</b></p>	<p>ID N° 1</p>	<p>ID N° 2</p>	<p>ID N° 3</p>
<p>MOINS QUE D'HABITUDE.....3  À PEU PRÈS COMME D'HABITUDE.....2  PLUS QUE D'HABITUDE.....1</p> <p><b>SI LE RÉPONDANT EST UN HOMME → ALLEZ A MODULE G5</b></p>	<p>OUI.....1 → G4.04</p> <p>NON ..... 2 → ALLEZ A MODULE G5</p>	<p>OUI.....1 → ALLEZ A MODULE G5</p> <p>NON.....2 → ALLEZ A G4.04</p> <p><b>G4.04b.</b> Si vous souhaitez faire quelque chose (en lien avec votre vie, une formation ou des soins personnels) et ne pouvez pas prendre votre enfant avec vous, y a-t-il quelqu'un qui puisse prendre soin de votre enfant en votre absence ?</p> <p>OUI.....1 → ALLEZ A G4.05</p>	<p><b>AUTRES CODES :</b></p> <p>NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)</p> <p>NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)</p> <p>AUCUNE DÉCISION PRISE</p>			

		NON.....2→ALLEZ A MODULE G5				
--	--	--------------------------------	--	--	--	--

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

## MODULE G5 : APPARTENANCE À UN GROUPE

Je vais maintenant vous poser des questions sur les groupes qui existent dans votre communauté. Ces		Existe-t-il un [GROUPE] dans votre communauté ?	Êtes-vous un membre actif de ce	Quelle est la composition selon le sexe de ce groupe ?	Dans quelle mesure pensez-vous pouvoir influencer sur les décisions de ce	Dans quelle mesure ce [GROUPE] influence-t-il la vie dans la communauté au-delà des	
CATÉGORIES DE GROUPE		G5.01	G5.02 proWEIA: G5.03	G5.03 proWEIA: G5.02	G5.04	G5.05	
<b>A</b>	Groupe de producteurs axés sur l'agriculture/l'élevage/la pêche (y compris les groupes de commercialisation)	OUI.....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88	GROUPE B	OUI.....1 NON...2 → GROUPE B	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE.....3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4
<b>B</b>	Groupe d'utilisateurs d'eau	OUI.....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88	GROUPE C	OUI.....1 NON...2 → GROUPE C	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE.....3	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3

					JE NE SAIS PAS.97	GRANDEMENT..... 4	GRANDEMENT..... 4
<b>C</b>	Groupe d'utilisateurs de la forêt	OUI..... 1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE D</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE D</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE..... 3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4
<b>D</b>	Groupe de crédit ou de micro finance (y compris les coopératives d'épargne et de crédit/Groupement de femmes/associations villageoises d'épargne et de crédit)	OUI..... 1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE E</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE E</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE..... 3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4
<b>E</b>	Groupe d'entraide ou d'assurance (en nature ou en espèces, tontines lors des cérémonies, groupement villageois)	OUI..... 1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE F</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE F</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE..... 3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT..... 4
<b>F</b>	Groupe d'associations commerciales et professionnelles	OUI..... 1 NON .....2	<b>GROUPE G</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE G</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2	AUCUNEMENT..... 1 FAIBLEMENT..... 2

		JE NE SAIS PAS.....88			MIXTE.....3 3 JE NE SAIS PAS.97	MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4
<b>G</b>	Groupe civique/Association de jeunes étudiants et élèves (amélioration de la communauté) ou groupe caritatif (aidant les autres)	OUI.....1 NON.....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE H</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE H</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE.....3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4
<b>H</b>	Groupe religieux (dahira, Chorale)	OUI.....1 NON.....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE I</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE I</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE.....3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4
<b>I</b>	Groupe de commercialisation des produits laitiers	OUI.....1 NON.....2 JE NE SAIS PAS.....88	<b>GROUPE J</b>	OUI.....1 NON...2 → <b>GROUPE I</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2 MIXTE.....3 JE NE SAIS PAS.97	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3 GRANDEMENT.....4
<b>J</b>	Autre (préciser) : _____ -	OUI.....1 NON.....2	<b>MODUL E G6</b>	OUI.....1 NON.....2 → <b>MODUL E G6</b>	QUE DES HOMMES.....1 QUE DES FEMMES.....2	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3	AUCUNEMENT.....1 FAIBLEMENT.....2 MOYENNEMENT.....3



		JE NE SAIS PAS.....88			MIXTE..... 3 JE NE SAIS PAS.97	GRANDEMENT..... 4	GRANDEMENT..... 4
--	--	--------------------------	--	--	--------------------------------------	----------------------	----------------------

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

## MODULE G6. MOBILITÉ PHYSIQUE

	<p>Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence allez-vous généralement à [LIEU] ?</p> <p><b>UTILISER LE CODE G6.01</b></p>	<p>Qui décide habituellement si vous pouvez aller à [LIEU] ?</p> <p><b>SAISIR JUSQU'A TROIS (3) ID DE MEMBRES</b></p> <p><b>SI LA RÉPONSE N'EST QUE L'ID DU MEMBRE ALLEZ A →LIEU SUIVANT</b></p>	<p>Vous a-t-on déjà empêché d'aller à [LIEU] quand vous le vouliez ?</p>	<p>Quelles sont les raisons qui peuvent vous empêcher d'aller à [LIEU], au cas où vous le vouliez ?</p> <p><b>UTILISER G6.04. CODES DE RÉPONSE</b></p> <p><b>QUESTION A CHOIX</b></p>	<p>Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire s'oppose à ce que vous alliez seul(e) à [LIEU] ?</p>	<p>Dans quelles circonstances cette personne ne s'opposerait-elle pas à ce que vous alliez seul à [LIEU] ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX MULTIPLES (QCM)</b></p>	<p>Ces objections vous empêchent-elles d'aller seul(e) à [LIEU] ?</p>
--	--	--	--	---	---	---	---

		<p><b>AUTRES CODES :</b></p> <p>NON MEMBRE DU MÉNAGE (HOMME)</p> <p>NON MEMBRE DU MÉNAGE (FEMME)</p> <p>AUCUNE DÉCISION PRISE</p>		<p><b>MULTIPL E (QCM)</b></p> <p><b>NE PAS LIRE LES OPTONS DE RÉPONSE À HAUTE VOIX. ÉCOUTER LE RÉPOND ANT ET CHOISIR LE CODE APPROPR IÉ.</b></p>			
<b>LIEU</b>	<b>G6.01</b>	<b>G6.02 POUR LES FEMMES SEULEMEN T ID #1 ID #2 ID #3</b>	<b>G6.03 POUR LES FEMME S SEULEM ENT</b>	<b>G6.04 POUR LES FEMME S SEULEM ENT</b>	<b>G6.05 POUR LES FEMMES SEULEMENT</b>	<b>G6.06 POUR LES FEMMES SEULEMENT</b>	<b>G6.07 POUR LES FEMME S SEULEM ENT</b>

<p><b>A</b> <b>G6.</b> <b>01</b></p>	<p>Centre urbain</p>				<p>OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b></p>		<p>OUI.....1 NON.....2 → ALLEZ A LIEU B</p>	<p>SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 →<b>CLASSE B</b></p>	<p>OUI.....1 NON..... ...2</p>
<p><b>B</b> <b>G6.</b> <b>02</b></p>	<p>Marché/Marché hebdomadaire</p>				<p>OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b></p>		<p>OUI.....1 NON.....2 → ALLEZ Q LIEU C</p>	<p>SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 →<b>CLASSE C</b></p>	<p>OUI.....1 NON..... ...2</p>
<p><b>C</b> <b>G6.</b> <b>03</b></p>	<p>Visite à la famille ou aux proches</p>				<p>OUI.....1</p>		<p>OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A LIEU D</p>	<p>SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1</p>	<p>OUI.....1 NON..... ...2</p>

					NON..... 0→ <b>G6.05</b>			SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE D</b>	
<b>D</b> <b>G6.</b> <b>04</b>	Visite à un ami/voisin (pour discuter, lieu de palabre)				OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A LIEU E	SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE E</b>	OUI.....1 NON..... ...2
<b>E</b> <b>G6.</b> <b>05</b>	Hôpital/clinique/ médecin (demande de services de santé)				OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A LIEUF	SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2	OUI.....1 NON..... ...2

								SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE F</b>	
<b>F</b>	Bureau de vulgarisation (conseil)/vétérinaire				OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ ALEZ A LIEU G	SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE G</b>	OUI.....1 NON..... ...2
<b>G</b>	Réunions de groupes d'affaires (groupement de femmes, association villageoise, etc.)				OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ Q LIEU H	SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3	OUI.....1 NON..... ...2

									<p>AUTRE (SPÉCIFIER).....4</p> <p>.....4</p> <p>EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5</p> <p>→<b>CLASSE H</b></p>	
<b>H</b>	Formation ou renforcement des capacités en matière de production, de manutention ou de vente de bétail et de cultures				<p>OUI.....1</p> <p>NON.....0→</p> <p><b>G6.05</b></p>		<p>OUI.....1</p> <p>NON.....2→</p> <p>ALLEZ A LIEU I</p>	<p>SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1</p> <p>SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2</p> <p>SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3</p> <p>AUTRE (SPÉCIFIER).....4</p> <p>.....4</p> <p>EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5</p> <p>→<b>CLASSE I</b></p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON.....2</p>	
<b>I</b>	Un endroit autre que votre domicile pour une ou plusieurs nuits (séjour dans une autre ville, capitale par exemple)				<p>OUI.....1</p> <p>NON.....0→</p> <p><b>G6.05</b></p>		<p>OUI.....1</p> <p>NON.....2→</p> <p>ALLEZ A LIEU J.</p>	<p>SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1</p> <p>SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2</p> <p>SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3</p> <p>AUTRE (SPÉCIFIER).....4</p> <p>.....4</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON.....2</p>	

									EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE J</b>	
J	Temple/église/mosquée					OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ AL LEZ A LIEU K.	SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE K</b>	OUI.....1 NON..... ...2
K G6. 06	Rassemblement public du village ou réunion communautaire (sensibilisation)					OUI.....1 NON..... 0→ <b>G6.05</b>		OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A LIEU L.	SI J'AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M'HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4	OUI.....1 NON..... ...2



									EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE L</b>	
<b>L</b>	Source des vaccins des CHÈVRES							OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A LIEU M.	SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINNAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>CLASSE M</b>	OUI.....1 NON..... ...2
<b>M</b>	Source des vaccins des VOLAILLES (PPCC)							OUI.....1 NON.....2→ ALLEZ A G7.01.	SI J’AI DE LA COMPAGNIE (PROCHES, ENFANTS, AMIES, VOISINNAGE).....1 SI JE PEUX PRENDRE EN CHARGE MES DÉPENSES (POUR LE TRANSPORT).....2 SI JE M’HABILLE DE MANIÈRE ACCEPTABLE .....3 AUTRE (SPÉCIFIER)..... .....4 EN AUCUNE CIRCONSTANCE JE NE SERAIS AUTORISÉE À ALLER.....5 → <b>MODULEG7</b>	OUI.....1 NON..... ...2

<b>CODE G6.01</b>	
TOUS LES JOURS .....	1
AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE .....	2
AU MOINS UNE FOIS TOUTES LES 2 SEMAINES .....	3
AU MOINS UNE FOIS PAR MOIS .....	4
MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS .....	5
RAREMENT .....	6
JAMAIS/NON APPLICABLE .....	98

<b>G6.04 CODES RÉPONSES</b>	
1	TRANSPORT TROP ONÉREUX
2	JE N'AVAIS PAS LA TENUE ET LES QUALIFICATIONS APPROPRIÉES
3	MANQUE DE TEMPS
4	JE PENSAIS QUE C'ÉTAIT DANGEREUX
5	D'AUTRES M'ONT DIT QUE C'ÉTAIT DANGEREUX
6	INTERDICTION D'Y ALLER PAR LE CONJOINT(E)/PARTENAIRE
7	INTERDICTION D'Y ALLER PAR LA FAMILLE DU CONJOINT(E)/PARTENAIRE
8	INTERDICTION D'Y ALLER PAR UN MEMBRE DE LA FAMILLE
9	INTERDICTION D'Y ALLER PAR UNE AUTORITÉ
10	(NE PAS LIRE À VOIX HAUTE) NORME SOCIÉTALE
11	AUTRE, PRÉCISER : _____.

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

## MODULE G7 : RELATIONS ENTRE MEMBRES DU MÉNAGE

<p>Je souhaiterais maintenant vous poser quelques questions sur vos sentiments envers d'autres membres de votre ménage ou de votre groupe familial et sur leurs sentiments envers vous.</p> <p><b>SAISIR IDENTIFIANT DU MEMBRE POUR CHAQUE RELATION</b></p> <p><b>AUTRES CODES :</b></p> <p>NON-MEMBRE DU MÉNAGE.....94</p>	<p>Do you [NAME] respect your [RELATION]?</p> <p>Est-ce que vous [NOM] respectez votre [RELATION]?</p>	<p>Does your [RELATION] respect you?</p> <p>Votre [RELATION] vous respecte-t-elle ?</p>	<p>Pensez-vous que votre [RELATION] fait les choses dans votre meilleur intérêt ?</p>	<p>Lorsque vous n'êtes pas d'accord avec votre [RELATION], vous sentez-vous à l'aise pour lui dire que vous n'êtes pas d'accord ?</p>	<p><b>EST-CE QUE [RELATION] EST L'AUTRE RÉPONDANT AU SEIN DE CE MÉNAGE ?</b></p>	<p>Y a-t-il une co-épouse dans votre ménage ?</p>
<b>RELATION</b>	<b>G7.02</b>	<b>G7.03</b>	<b>G7.04</b>	<b>G7.05</b>	<b>G7.06</b>	<b>G7.07</b>

<b>A</b>	Mari / femme	<b>N° d'I D</b>	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS.....2 RAREMENT.....3 JAMAIS..... 4	OUI .....1 → <b>RELATIO N C</b> NON.....0	
<b>B</b>	Autre répondant au sein du ménage	<b>N° d'I D</b>	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS.....2 RAREMENT.....3 JAMAIS..... 4		
<b>C</b>	<b>SI LE RÉPONDAN T EST UN HOMME :</b> Père (ou adapter cette catégorie à d'autres relations importante s)  <b>SI LE RÉPONDAN</b>	<b>N° d'I D</b>	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS.....2 RAREMENT.....3 JAMAIS..... <b>4SI LE RÉPONDANT EST UN HOMME→ MODULE G8(A)</b>	OUI.....1 NON ... 2 → <b>MODUL E G8 (A)</b>	

	<b>T EST UNE FEMME:</b> belle-mère							
<b>D</b>	Co-épouse la plus ancienne (la personne qui était dans le ménage juste avant vous, ou, si vous êtes la première co-épouse, celle qui a épousé votre mari et est arrivée dans le ménage juste après vous)	<b>N° d'I D</b>	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS..... .1 PARFOIS..... 2 RAREMENT..... .3 JAMAIS..... ..4	LA PLUPART DU TEMPS.....1 PARFOIS.....2 RAREMENT.....3 JAMAIS..... 4		

ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

## MODULE G8(A):AUTONOMIE DANS LA PRISE DE DÉCISION

<p>Je vais maintenant vous lire quelques histoires sur différents paysans et leurs situations concernant différentes activités agricoles. Ce format de question est différent du reste, donc prenez votre temps pour y répondre. Pour chacune de ces questions, je vous demanderai à quel point vous êtes SEMBLABLE ou différent de chacune de ces personnes. Nous voudrions savoir si vous êtes complètement différent de ces personnes, semblable à elles, ou entre les deux. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse à ces questions.</p> <p><b>LIRE À HAUTE VOIX CHAQUE HISTOIRE, LES QUESTIONS QUI SUIVENT ET LES CODES DE RÉPONSE. LES NOMS DOIVENT ÊTRE ADAPTÉS AU CONTEXTE LOCAL ET ÊTRE MASCULINS/FÉMININS SELON LE GENRE DU RÉPONDANT. L'ORDRE DES THÈMES A-D DOIT ÊTRE ALÉATOIRE, ET DANS CHAQUE THÈME, L'ORDRE DES HISTOIRES 1-4 DOIT ÉGALEMENT ÊTRE ALÉATOIRE.</b></p>		<p>Êtes-vous comme cette personne ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	<p>Êtes-vous tout à fait semblable ou quelque peu semblable ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	<p>Êtes-vous tout à fait différent ou quelque peu différent ?</p> <p><b>QUESTION A CHOIX UNIQUE (QCM)</b></p>	
<b>HISTOIRE</b>		<b>G8.01</b>	<b>G8.02</b>	<b>G8.03</b>	
Élevage de bétail	<b>B1</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] ne peut pas avoir d'autre élevage que celui qu'elle a. C'est tout ce qui fonctionne ici. »	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → <b>B2</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	<b>B2</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] élève ces types d'animaux parce que son conjoint, une autre personne ou un groupe dans sa communauté, lui disent qu'elle doit exploiter ces races. Elle fait ce qu'ils lui disent de	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → <b>B3</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1

	<b>B3</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] élève les animaux que sa famille ou sa communauté attendent d'elle. Elle veut qu'ils l'approuvent en tant que bon éleveur. »	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → <b>B1</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	<b>B4</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] choisit les types d'animaux d'élevage qu'elle veut personnellement élever et qui, selon elle, sont bons pour elle-même et sa famille. Elle apprécie d'élever ces types. Si elle changeait d'avis, elle aurait le choix d'agir différemment. »	OUI...1 NON...2 → <b>G8.03</b>	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → <b>C1</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1  QUELQUE PEU DIFFÉRENT.....2
Source des vaccins du cheptel :	<b>B5</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] choisit si elle veut donner personnellement [VACCIN] pour son [ANIMAL] car il l'estime bon pour son cheptel. Elle accorde de l'importance à ces vaccins. Si elle change d'avis, elle pourrait agir différemment. »	OUI...1 NON.....2 → <b>G8.03</b>	TOUT A FAIT SEMBLABLE ....1 → <b>B6</b>  QUELQUE PEU SEMBLABLE.....2 → <b>B6</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1  QUELQUE PEU DIFFÉRENT.....2
SI CE SONT DES CHÈVRES :	<b>B6</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] vaccine ses propres animaux et [ANIMAL] de ses voisins contre [VACCINS]. Elle est considérée comme une experte dans la communauté vers laquelle se tournent les gens pour obtenir de	OUI...1 NON.....2 → <b>G8.03</b>	TOUT A FAIT SEMBLABLE ...1 → <b>B7</b>  QUELQUE PEU SEMBLABLE .....2 → <b>R7</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
1. FVR (Rwanda) 2. PPCC (Kenya) 3. PPR (Ouganda et Sénégal)	<b>B7</b>	« [NOM DE LA PERSONNE] sent qu'elle peut avoir accès facilement au vaccin [VACCINE] pour ses [ANIMAUX]. Elle n'est pas confrontée à des obstacles pour accéder au vaccin. »	OUI...1 NON.....2 → <b>G8.03</b>	TOUT A FAIT SEMBLABLE ....1 → <b>B7</b>  QUELQUE PEU SEMBLABLE.....2 → <b>B7</b>	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1  QUELQUE PEU DIFFÉRENT.....2
SI C'EST LA VOILAILLE :					
1. NCD (tous les pays)					

LIRE À HAUTE VOIX CHAQUE HISTOIRE, LES QUESTIONS QUI SUIVENT ET LES CODES DE RÉPONSE. LES NOMS DOIVENT ÊTRE ADAPTÉS AU CONTEXTE LOCAL ET ÊTRE MASCULINS/FÉMININS SELON LE SEXE DU RÉPONDANT.			Êtes-vous comme cette personne ?	Êtes-vous tout à fait semblable ou quelque peu semblable ?	Êtes-vous tout à fait différent ou quelque peu différent ?
HISTOIRE			G8.01	G8.02	G8.03
Amener les récoltes ou du bétail (œufs ou lait y compris) au marché (ou pas)	C1	« [NOM DE LA PERSONNE] n'a pas le choix quant à la quantité de ses récoltes ou de son bétail destiné au marché. Elle prend la seule quantité possible.(qui l'appartient et qu'elle peut tenir) »	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → C2	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	C2	« [NOM DE LA PERSONNE] amène les récoltes et le bétail au marché parce que son conjoint, ou une autre personne ou groupe dans sa communauté lui disent qu'elle doit les y vendre. Elle fait ce que sa	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → C3	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	C3	« [NOM DE LA PERSONNE] amène les récoltes et le bétail au marché où sa famille ou sa communauté souhaite qu'elle vende. Elle veut être	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → C4	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	C4	« [NOM DE LA PERSONNE] choisit d'amener les récoltes et le bétail au marché où elle souhaite personnellement vendre et qu'elle pense être le mieux pour elle-même et sa famille. Elle apprécie cette approche des	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → D1	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
Comment utiliser le revenu produit des activités agricoles et non agricoles	D1	« Il n'y a aucune alternative à la façon dont [NOM DE LA PERSONNE] utilise son revenu. La nécessité détermine la façon dont elle utilise son	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → D2	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	D2	« [NOM DE LA PERSONNE] utilise son revenu de la manière indiquée par son conjoint, ou une autre personne ou groupe dans sa	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → D3	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	D3	« [NOM DE LA PERSONNE] utilise son revenu de la manière attendue par sa famille ou sa communauté. Elle veut être approuvée par sa	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → D4	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1
	D4	« [NOM DE LA PERSONNE] choisit d'utiliser son revenu comme elle le veut et de la façon qu'elle pense être la meilleure pour elle-même et sa famille. Elle apprécie d'utiliser son revenu de cette façon. Si elle	OUI...1 NON...2	TOUT À FAIT SEMBLABLE.....1 → G8.04	TOUT À FAIT DIFFÉRENT.....1



ID DU MÉNAGE					
ID DU RÉPONDANT					

**MODULE G8 (B) : NOUVELLE ÉCHELLE GÉNÉRALE D'AUTO-EFFICACITÉ**

Je vais maintenant vous poser quelques questions pour connaître vos sentiments sur différents énoncés. Veuillez écouter chacune des affirmations suivantes. Réfléchissez à la manière dont chaque énoncé se rapporte à votre vie, puis dites-moi si vous êtes d'accord ou en désaccord avec

ÉNONCÉS		G8.04
<b>A</b>	Je serai capable d'atteindre la plupart des objectifs que je me suis fixés.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1
		PAS D'ACCORD.....2
		NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3
		D'ACCORD.....4
		TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
<b>B</b>	Lorsque je suis confronté à des tâches difficiles, je suis certain de pouvoir les accomplir.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1
		PAS D'ACCORD.....2
		NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3
		D'ACCORD.....4
		TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
<b>C</b>	En général, je pense pouvoir obtenir des résultats importants pour moi.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1
		PAS D'ACCORD.....2
		NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3
		D'ACCORD.....4
		TOUT À FAIT D'ACCORD.....5

D	Je crois que je peux réussir tout ce que je souhaite entreprendre.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1 PAS D'ACCORD.....2 NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3 D'ACCORD.....4 TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
E	Je serai capable de surmonter avec succès de nombreux défis.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1 PAS D'ACCORD.....2 NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3 D'ACCORD.....4 TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
F	Je suis convaincu de pouvoir accomplir efficacement un grand nombre de tâches diverses.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1 PAS D'ACCORD.....2 NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3 D'ACCORD.....4 TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
G	Par rapport à d'autres, je peux très bien accomplir la plupart des tâches.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1 PAS D'ACCORD.....2 NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3 D'ACCORD.....4 TOUT À FAIT D'ACCORD.....5
H	Même dans des contextes difficiles, je suis plutôt performant.	PAS DU TOUT D'ACCORD.....1 PAS D'ACCORD.....2 NI D'ACCORD NI PAS D'ACCORD.....3 D'ACCORD.....4

	TOUT À FAIT D'ACCORD.....	5
--	---------------------------	---

### MODULE G8(C) : Satisfaction à l'égard de la vie

Les questions suivantes traitent de votre satisfaction globale à l'égard de votre vie, sur une échelle de 1 à 5, 1 signifiant que vous vous sentez « très insatisfait » et 5 signifiant que vous vous sentez « très satisfait ».

DÉCLARATIONS		G8.05
<b>A</b>	De façon générale, quel est votre degré de satisfaction par rapport à la vie dans l'ensemble, ces jours-ci ?	TRÈS INSATISFAIT.....1 INSATISFAIT.....2 NI SATISFAIT NI INSATISFAIT.....3 SATISFAIT.....4 TRÈS SATISFAIT.....5
<b>B</b>	De façon générale, dans quelle mesure étiez-vous satisfait de votre vie il y a 5 ans ?	TRÈS INSATISFAIT.....1 INSATISFAIT.....2 NI SATISFAIT NI INSATISFAIT.....3 SATISFAIT.....4 TRÈS SATISFAIT.....5
<b>C</b>	À votre avis, en général, dans quelle mesure serez-vous satisfait de votre vie dans 5 ans ?	TRÈS INSATISFAIT.....1 INSATISFAIT.....2 NI SATISFAIT NI INSATISFAIT.....3 SATISFAIT.....4 TRÈS SATISFAIT.....5

ID DU MÉNAGE						
ID DU RÉPONDANT						

## MODULE G9. Attitudes face à la violence familiale

J'aimerais maintenant vous demander votre avis sur les points suivants. Veuillez garder à l'esprit que je ne vous demande pas votre expérience personnelle ni si les scénarii suivants vous sont arrivés. Je voudrais seulement savoir si vous pensez que les problèmes suivants sont acceptables.		À votre avis, un mari a-t-il raison de frapper ou de battre son épouse dans les situations suivantes ?
<b>SITUATION</b>		<b>G9.01</b>
<b>A</b>	Si elle sort sans le lui dire (sans l'informer ou sans son consentement) ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
<b>B</b>	Si elle néglige les enfants ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
<b>C</b>	Si elle se dispute avec lui ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
<b>D</b>	Si elle refuse d'avoir des relations sexuelles avec lui ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
<b>E</b>	Si elle brûle la nourriture (c'est-à-dire fait une mauvaise cuisine ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88
<b>F</b>	Si du bétail est perdu ?	OUI .....1 NON .....2

		JE NE SAIS PAS.....88
<b>G</b>	Si elle vend du bétail sans le consulter (sans l'informer ou sans son consentement) ?	OUI .....1 NON .....2 JE NE SAIS PAS.....88

## MODULE G10: MODULE WELI SUR LES VACCINS

(Basé sur la théorie du changement et le suivi et l'évaluation)

1. Accès aux vaccins
2. Barrières à l'achat de vaccins (demande et réglementation)

Si le participant est propriétaire de chèvres, demandez :

1. RVF (RWANDA)
2. CCPP (KENYA)
3. PPR (OUGANDA)

Si le répondant est propriétaire de volailles, demandez :

1. Maladie de Newcastle (pour tous les pays)

Répétez ce module SI le participant est propriétaire de Volailles et de Chèvres

Question	Réponses	Type :
<b>Remplir automatiquement</b>		
1. Votre [ANIMAL] a-t-il été vacciné durant les 12 derniers mois ?	1. OUI 2. NON →Aller à la question 5	1

<p>2. Qui participe à la vaccination des [ANIMAUX] contre la [MALADIE] ? Question à Choix Multiple</p>	<p>1. Membre de la famille répertoriée 2. Voisin ou ami de la famille 3. Vétérinaire 4. Fonctionnaire (Employé du gouvernement) 5. Assistant rémunéré 6. Autres à préciser_____</p>	<p>1</p>
<p>3. Qui participe physiquement à la vaccination contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ? Question à choix multiple</p>	<p>1. Membre de la famille répertoriée 2. Voisin ou ami de la famille 3. Vétérinaire 4. Fonctionnaire (Employé du gouvernement) 5. Assistant rémunéré 6. Autres à préciser_____</p>	<p>1</p>
<p>4. Qui paie pour la vaccination contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?</p>	<p>1. Membre de la famille répertoriée 2. Gouvernement 3. ONG</p>	<p>1</p>
<p>5. [NOM] Savez-vous où acheter les vaccins contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?</p>	<p>1. OUI 0 NON</p>	<p>2</p>
<p>6. [NOM] Avez-vous accès aux fournisseurs de vaccins contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?</p>	<p>1. OUI→ Aller à la question 8 0 NON</p>	<p>1</p>

7. [NOM] Voudriez-vous avoir accès aux fournisseurs de vaccins contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?	1. OUI 0 NON	
8. [NOM] Quel est le mode de transport le plus que vous puissiez emprunter pour aller vers un fournisseur pour l'achat des vaccins ? Question à choix multiple	1. Car 2. Bus 3. Moto 4. Bicyclette 5. Marche	
9. [NOM] Pouvez-vous vous permettre l'achat du vaccin contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?	1. OUI 0 NON 88 NE SAIT PAS	1
10. [NOM] Avez-vous accès à une chaîne de froid pour le stockage des vaccins ?	1. OUI 0 NON	1
11. Combien de vos [ANIMAUX] sont morts de [MALADIE] l'année dernière ? (Donnez le nombre)	[ _____ ]	
12. [NOM] Pensez-vous que la vaccination peut prévenir la [MALADIE] chez vos [ANIMAUX] ?	1. OUI 0 NON 88 NE SAIT PAS	1
13. Quel est le meilleur moment pour administrer le vaccin contre la [MALADIE] pour les [ANIMAUX] ? (Question à choix multiple, ne dites pas les réponses au répondant, code basé sur la réponse)	1. Quand l'animal est en bonne santé 2. Quand l'animal est malade 3. Quand un animal de l'enclos est malade	2



	<p>4. Quand un animal du voisinage est malade</p> <p>5. Quand un animal du village est malade</p> <p>6. Autres à préciser _____</p>	
14. Quelle connaissance avez-vous de la santé [ANIMALE] ?	<p>1. PAS DU TOUT (1)</p> <p>2. FAIBLEMENT (2)</p> <p>3. MOYENNEMENT (3)</p> <p>4. GRANDEMENT (4)</p>	2
15. [NOM] Avez-vous accès à des séminaires de formation sur la santé [ANIMALE] ?	<p>1. OUI</p> <p>0 NON →Aller à la question 17</p>	
16. [NOM] Avez-vous assisté à un séminaire de formation sur la santé [ANIMALE] durant les 12 derniers mois ?	<p>1. OUI</p> <p>0 NON</p>	
17. [NOM] Avez-vous accès à l'information sur la vaccination des [ANIMAUX] contre la [MALADIE] ?	<p>1. PAS DU TOUT (1)</p> <p>2. FAIBLEMENT (2)</p> <p>3. MOYENNEMENT (3)</p> <p>4. GRANDEMENT (4)</p>	2
18. Les agriculteurs comme vous [NOM] peuvent-ils vacciner contre la [MALADIE] des [ANIMAUX] ?	<p>1. OUI</p> <p>0 NON</p> <p>88 -NE SAIT PAS</p>	2
19. Existe-t-il des réglementations concernant les personnes autorisées à faire la vaccination des [ANIMAUX] contre la [MALADIE] ?	<p>1. OUI</p> <p>0 NON</p>	2

	88 NE SAIT PAS	
20. Est-ce que le gouvernement joue-t-il un rôle dans la vaccination des [ANIMAUX] contre la [MALADIE] ?	1. OUI 0 NON 88 NE SAIT PAS	2

**FIN DU QUESTIONNAIRE**